



Совет Безопасности

Distr.: General
10 February 2005
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго от 10 февраля 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить настоящим доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, в котором содержится отчет о деятельности Комитета в период с 12 марта по 31 декабря 2004 года. Доклад, который был принят Комитетом сегодня, 10 февраля 2005 года, представляется в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года (S/1995/234).

(Подпись) Абдалла **Баали**
Председатель
Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 1533 (2004)
по Демократической Республике Конго

Приложение

Доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго

I. Введение

1. Настоящий доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, охватывает период с 12 марта, когда был учрежден Комитет, по 31 декабря 2004 года.
2. В течение 2004 года членами бюро Комитета были Абдалла Баали (Алжир) в качестве Председателя и представители делегаций Бенина и Филиппин в качестве заместителей Председателя (см. S/2004/280).

II. Справка

3. В пункте 20 резолюции 1493 (2003) от 28 июля 2003 года Совет Безопасности постановил, что все государства, включая Демократическую Республику Конго, должны ввести на первоначальный период в 12 месяцев необходимые меры с целью воспрепятствовать прямым или косвенным поставкам, продаже или передаче с их территории или их гражданами или использованию их судов или летательных аппаратов для поставок вооружений и любых соответствующих материальных средств и предоставлению любой помощи, консультаций или подготовки, связанных с военной деятельностью, всем иностранным и конголезским вооруженным группировкам и отрядам ополчения, действующим на территории Северной и Южной Киву и в районе Итури в Демократической Республике Конго, и группировкам, не являющимся сторонами Глобального и всеобъемлющего соглашения. Совет Безопасности в пункте 2 резолюции 1552 (2004) от 27 июля 2004 года постановил продлить это эмбарго на поставки вооружений до 31 июля 2005 года.
4. 12 марта 2004 года Совет Безопасности в своей резолюции 1533 (2004) принял к сведению рекомендации, содержащиеся в четырнадцатом докладе Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (S/2003/1098). В соответствии с пунктом 8 этой резолюции Совет учредил комитет по санкциям, для того чтобы, среди прочего, осуществлять надзор за выполнением и давать оценку выполнения эмбарго на поставки вооружений, введенного в соответствии с пунктом 20 резолюции 1493 (2003) и продленного в соответствии с пунктом 2 резолюции 1552 (2004).
5. В пункте 10 резолюции 1533 (2004) Совет просил Генерального секретаря в консультации с Комитетом создать на период, истекающий 28 июля 2004 года, группу экспертов в составе не более четырех членов для выполнения ряда задач, связанных с наблюдением за эмбарго на поставки вооружений, как это предусмотрено в резолюции. Группа экспертов была назначена Генеральным секретарем (см. его письмо на имя Председателя Совета Безопасности от 21 апреля 2004 года (S/2004/317)), и группа представила свой первый доклад 15 июля 2004 года (S/2004/551). В соответствии с пунктом 5 своей резолюции 1552 (2004) от 27 июля 2004 года Совет Безопасности воссоздал группу

экспертов на период, истекающий 31 января 2005 года. Группа была вновь назначена Генеральным секретарем (см. его письма на имя Председателя Совета Безопасности от 24 августа и 21 сентября 2004 года (S/2004/677 и S/2004/750)).

III. Резюме деятельности Комитета

6. В течение отчетного периода Комитет провел одно официальное заседание 5 мая и четыре неофициальных заседания 13, 20 и 22 июля и 8 сентября 2004 года.

7. На своем заседании 5 мая 2004 года Комитет встретился с членами группы экспертов, созданной в соответствии с пунктом 10 резолюции 1533 (2004), для того, чтобы обсудить предполагаемую программу работы группы.

8. По возвращении группы экспертов в Нью-Йорк после завершения ее работы по оценке на местах Комитет провел неофициальные консультации 13, 20 и 22 июля 2004 года для того, чтобы обсудить проект доклада и рекомендаций группы.

9. В связи с тем, что в средствах массовой информации стали появляться ссылки на проект доклада группы, Комитет опубликовал 22 июля 2004 года пресс-релиз, в котором подчеркнул, что проект доклада по-прежнему находится на рассмотрении Комитета. Комитет также выразил сожаление о том, что доклад стал достоянием общественности до его официального опубликования, и подчеркнул, кроме того, что средства массовой информации исказили содержание доклада.

10. Совет Безопасности рассмотрел доклад группы экспертов 26 июля 2004 года в контексте проводимого Советом обзора выполнения эмбарго на поставки вооружений, введенного в соответствии с пунктом 20 резолюции 1493 (2003). Тогда Председатель Комитета начал свой обзор с заявления, в котором резюмировал мнение Комитета по докладу и рекомендациям группы экспертов.

11. В рамках своих неофициальных консультаций 8 сентября 2004 года Комитет встретился с группой экспертов, воссозданной в соответствии с резолюцией 1552 (2004), для того чтобы подвести итог последующих действий, предпринятых до того момента в связи с предыдущими рекомендациями группы, и обсудить предполагаемую программу работы группы в рамках ее нового мандата.

12. В пункте 9 резолюции 1533 (2004) Совет Безопасности просил все государства, в частности государства региона, представить Комитету к 12 мая 2004 года доклад о действиях, предпринятых ими для выполнения эмбарго на поставки вооружений, введенного в соответствии с пунктом 20 резолюции 1493 (2003). Члены Комитета уполномочили Председателя направить всем государствам-членам вербальную ноту от 14 мая 2004 года с напоминанием о соответствующих положениях резолюций 1493 (2003) и 1533 (2004), в которой государствам напоминалось также о просьбе, касающейся представления докладов, которая содержится в резолюции 1533 (2004). Одновременно Комитет уполномочил Председателя направить письма от 14 мая 2004 года соответствующим государствам (Анголе, Бурунди, Демократической Республике Конго, Замбии, Кении, Объединенной Республике Танзании, Руанде, Судану, Уганде и

Центральноафриканской Республике) с просьбой, согласно пункту 8(а) резолюции 1533 (2004), представить более конкретную информацию о шагах, предпринятых ими для выполнения эмбарго на поставки вооружений.

13. В течение отчетного периода на просьбу, содержащуюся в резолюции 1533 (2004), Комитет получил ответы от 35 государств (см. добавление).

14. В пункте 8(е) резолюции 1533 (2004) Совет Безопасности постановил, что Комитет будет получать от государств предварительные уведомления в соответствии с пунктом 21 резолюции 1493 (2003) (касающимся исключений из эмбарго на поставки вооружений) и принимать, при необходимости, соответствующие решения. В течение отчетного периода Комитет получил три таких уведомления (от 22 апреля, 20 октября и 8 декабря 2004 года) и Комитет постановил не принимать никаких дополнительных решений.

Добавление

**Ответы, полученные в соответствии с пунктом 8(а)
резолюции 1533 (2004)**

<i>Государство-член или организация</i>	<i>Дата сообщения</i>	<i>Символ</i>
Аргентина	10 мая 2004 года	S/AC.43/2004/1
Украина	6 мая 2004 года	S/AC.43/2004/2
Европейский союз	12 мая 2004 года	S/AC.43/2004/3
Ирландия	12 мая 2004 года	S/AC.43/2004/4
Египет	13 мая 2004 года	S/AC.43/2004/5
Бразилия	13 мая 2004 года	S/AC.43/2004/6
	23 ноября 2004 года	S/AC.43/2004/6/Add.1
Швеция	17 мая 2004 года	S/AC.43/2004/7
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	11 мая 2004 года	S/AC.43/2004/8
Южная Африка	18 мая 2004 года	S/AC.43/2004/9
Российская Федерация	20 мая 2004 года	S/AC.43/2004/10
Мексика	20 мая 2004 года	S/AC.43/2004/11
Словакия	24 мая 2004 года	S/AC.43/2004/12
Финляндия	24 мая 2004 года	S/AC.43/2004/13
Бельгия	26 мая 2004 года	S/AC.43/2004/14
Коста-Рика	1 июня 2004 года	S/AC.43/2004/15
Австрия	28 мая 2004 года	S/AC.43/2004/16
Гондурас	1 июня 2004 года	S/AC.43/2004/17
Норвегия	8 июня 2004 года	S/AC.43/2004/18
Сирийская Арабская Респуб- лика	9 июня 2004 года	S/AC.43/2004/19
Япония	9 июня 2004 года	S/AC.43/2004/20
Италия	10 июня 2004 года	S/AC.43/2004/21
Молдова	11 июня 2004 года	S/AC.43/2004/22
Швейцария	18 июня 2004 года	S/AC.43/2004/23
Кувейт	14 июня 2004 года	S/AC.43/2004/24
Иордания	16 июня 2004 года	S/AC.43/2004/25
Аргентина	22 июня 2004 Года	S/AC.43/2004/26
Кипр	23 июня 2004 года	S/AC.43/2004/27
Сенегал	30 июня 2004 года	S/AC.43/2004/28
Объединенные Арабские Эмираты	7 июля 2004 года	S/AC.43/2004/29
Исландия	12 июля 2004 года	S/AC.43/2004/30
Гайана	6 августа 2004 года	S/AC.43/2004/31
Буркина-Фасо	19 августа 2004 года	S/AC.43/2004/32

<i>Государство-член или организация</i>	<i>Дата сообщения</i>	<i>Символ</i>
Маврикий	3 сентября 2004 года	S/AC.43/2004/33
Марокко	26 октября 2004 года	S/AC.43/2004/34
Лихтенштейн	15 декабря 2004 года	S/AC.43/2004/35
